Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

MANUAL DO UTILIZADOR ESTUFAS A PELLETS

DIADEMA & LILIANA IDRO

PORTUGUÊS/PORTOGHESE

PORTUGUÊS **4**

ADVERTÊNCIAS **4**
SEGURANÇA **4**
MANUTENÇÃO ORDINÁRIA **4**
INSTALAÇÃO HIDRÁULICA **5**
INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA 5
DISPOSITIVO ANTICONDENSAÇÃO (OBRIGATÓRIO) **5**
POSICIONAMENTO DA ESTUFA 6
REATIVAÇÕES **6**
CARACTERÍSTICAS **6**
INSTALAÇÃO **7**
INFORMAÇÕES GERAIS 7
PELLETS E CARREGAMENTO **9**
VERIFICAÇÕES E MEDIDAS ANTES DO ACENDIMENTO **9**
O MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS NÃO ESTÁ A FUNCIONAR: 9
TERMÓSTATOS GLOBO - REATIVAÇÕES: 9
PAINEL DE CONTROLO **10**
LEGENDA ÍCONE ECRÃ 10
MENU GERAL **11**
INSTRUÇÕES DE BASE 11
O CONTROLO REMOTO **12**
HABILITAR DESCONEXÃO ATRASADA 12
TIPO E SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS 12
CONFIGURAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO **13**
FREQUÊNCIA DE REDE 50/ 60HZ 13
REGULAÇÃO DA HORA, DIA, MÊS E ANO 13
REGULAÇÃO DO IDIOMA 13
OUTRAS FUNÇÕES **13**
DESCARGA DO AR 13
PRIMEIRA CARGA 13
FUNCIONAMENTO E LÓGICA **14**
TERMÓSTATO SUPLEMENTAR **15**
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR COM STBY ATIVO 15
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR COM STBY DESATIVADO 15
INSTALAÇÃO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR 15
SET POWER **16**
SET TEMPERATURE **16**
USER MENU **16**
BURN POT CLEANING 16
RESET 16
PELLET 17
SET CHRONO **17**
ESTADO **18**
CONFIGURAÇÕES **18**
SET CLOCK 18
REGULAÇÃO DO IDIOMA 18
DISPLAY 18
STAND-BY 19
AUX **19**
LIMPEZA E MANUTENÇÃO **20**
MANUTENÇÃO **20**
LIMPEZA E MANUTENÇÃO A SEREM EFETUADAS PELO UTILIZADOR 20
MANUTENÇÃO ORDINÁRIA EXECUTADA PELOS TÉCNICOS HABILITADOS **22**
COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO (FIM DE ESTAÇÃO) 22
VISUALIZAÇÕES **24**
ALARMES **24**

Agradecemos por ter escolhido a nossa empresa. O nosso produto é uma excelente solução de aquecimento, fruto da tecnologia mais avançada, com um nível extremamente elevado de qualidade de fabricação e com padrões de design intemporais para que o nosso cliente possa desfrutar, sempre, e de modo seguro, a extraordinária sensação que o calor das chamas pode lhe proporcionar.

ADVERTÊNCIAS

O presente manual de instruções constitui parte integrante do produto: assegure-se que esteja sempre junto ao aparelho, mesmo em caso de cessão a um outro proprietário ou utilizador, ou então de transferência para um outro lugar. Em caso de danos ou perdas, solicitar um outro exemplar deste manual ao serviço técnico local. Este produto deve ser destinado para o uso para o qual foi expressamente projetado. O fabricante exime-se de qualquer tipo de responsabilidade contratual e extracontratual por danos causados a pessoas, animais ou objetos decorrentes de erros de instalação, regulação de manutenção e de usos impróprios.

A instalação deve ser executada por pessoal técnico qualificado e habilitado que assumirá completamente a responsabilidade da instalação definitiva e, consequentemente, o bom funcionamento do produto instalado. É necessário também considerar todas as leis e normas nacionais, regionais, distritais e municipais em vigor no país onde o aparelho está instalado, assim como as instruções contidas neste manual.

O fabricante declina qualquer tipo de responsabilidade decorrente da inobservância e ou desrespeito dessas precauções.

Depois de retirar a embalagem, certificar-se de que o conteúdo esteja íntegro e completo. Caso contrário, dirigir-se ao revendedor onde foi efetuada a compra do aparelho. Todos os componentes elétricos que constituem o produto garantem o seu correto funcionamento e devem ser substituídos por peças originais adquiridas exclusivamente em um centro de assistência técnica autorizado.

SEGURANÇA

- É PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DO GERADOR POR PESSOAS (INCLUSIVE CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS E MENTAIS REDUZIDAS OU POR PESSOAS COM FALTA DE CONHECIMENTO E OU EXPERIÊNCIA A MENOS QUE SEJAM DEVIDAMENTE ACOMPANHADAS E INSTRUÍDAS SOBRE A CORRETA UTILIZAÇÃO DO APARELHO POR UMA PESSOA RESPONSÁVEL PELA SEGURANÇA DESTAS MESMAS PESSOAS.
- AS CRIANÇAS DEVEM SER CONTROLADAS PARA QUE NÃO BRINQUEM COM O APARELHO.
- NÃO TOCAR O GERADOR SE ESTIVER DESCALÇO OU COM PARTES DO CORPO MOLHADAS OU HÚMIDAS.
- É PROIBIDO ALTERAR OS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA OU DE REGULAÇÃO SEM A AUTORIZAÇÃO OU AS INDICAÇÕES DO FABRICANTE.
- NÃO PUXAR, RETIRAR, TORCER OS CABOS ELÉTRICOS QUE SAEM DA ESTUFA, MESMO SE O APARELHO ESTIVER DESLIGADO DA REDE DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA.
- É ACONSELHÁVEL QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO SEJA POSICIONADO DE MODO QUE NÃO ENTRE EM CONTACTO COM AS PARTES QUENTES DO APARELHO.
- A FICHA DE ALIMENTAÇÃO DEVE SER FACILMENTE ACESSÍVEL APÓS A INSTALAÇÃO.
- NÃO BLOQUEAR E NEM REDUZIR AS DIMENSÕES DAS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO. AS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO SÃO INDISPENSÁVEIS PARA A COMBUSTÃO ADEQUADA.
- NÃO DEIXAR OS COMPONENTES UTILIZADOS PARA A EMBALAGEM AO ALCANCE DE CRIANÇAS OU PESSOAS DIVERSAMENTE HÁBEIS SEM VIGILÂNCIA.
- DURANTE O FUNCIONAMENTO NORMAL DO PRODUTO A PORTA DA FORNALHA DEVE PERMANECER SEMPRE FECHADA.
- ACONSELHA-SE PRESTAR ATENÇÃO, PRINCIPALMENTE, ÀS SUPERFÍCIES EXTERNAS DO APARELHO, POIS QUANDO ESTÁ EM FUNCIONAMENTO É QUENTE AO TATO.
- VERIFICAR SE HÁ OBSTRUÇÕES ANTES DE LIGAR O APARELHO APÓS UM LONGO PERÍODO DE DESUSO.
- O GERADOR FOI PROJETADA PARA FUNCIONAR EM QUALQUER CONDIÇÃO CLIMÁTICA. EM CASO DE CONDIÇÕES PARTICULARMENTE ADVERSAS (VENTO FORTE, GELO) OS SISTEMAS DE SEGURANÇA PODEM INTERVIR, DESCONECTANDO O GERADOR. SE ISTO OCORRER, CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA E NUNCA DESABILITAR OS SISTEMAS DE SEGURANÇA.
- EM CASO DE INCÊNDIO NA CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS UTILIZAR SISTEMAS ADEQUADOS PARA SUFOCAR AS CHAMAS OU SOLICITAR A INTERVENÇÃO DOS BOMBEIROS.
- ESTE APARELHO NÃO DEVE SER UTILIZADO COMO INCINERADOR DE RESÍDUOS DOMÉSTICOS.
- NÃO USAR LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS PARA O ACENDIMENTO.
- NÃO PERMITIR QUE O SACO DE PELLETS ENTRE EM CONTACTO COM O PRODUTO DURANTE AS FASES DE ENCHIMENTO.
- AS MAIÓLICAS SÃO PRODUTOS DE ALTA FEITURA ARTESANAL E, COMO TAL, PODEM APRESENTAR MICROFUROS, PEQUENAS FISSURAS E IMPERFEIÇÕES CROMÁTICAS. ESSAS CARACTERÍSTICAS ATESTAM O CARÁTER PRECIOSO DOS MATERIAIS. O ESMALTE E A MAIÓLICA, POR SEUS DIFERENTES COEFICIENTES DE DILATAÇÃO, PRODUZEM MICROFISSURAS (FENDAS) QUE DEMONSTRAM A SUA PRÓPRIA AUTENTICIDADE. PARA A LIMPEZA DAS MAIÓLICAS (FAIANÇAS) ACONSELHAMOS UTILIZAR UM PANO MACIO E SECO. SE UTILIZAR UM DETERGENTE OU LÍQUIDO QUALQUER, ESTE PODE PENETRAR NAS FENDAS, TORNANDO-AS MAIS EVIDENTES.

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

Com base no decreto 22 de janeiro de 2008 n°37, art.2, por manutenção ordinária entende-se as intervenções destinadas a reduzir a degradação de uso normal, além de auxiliar nas situações ocasionais que solicitem a necessidade de primeiras intervenções que não modificam a estrutura do sistema no qual é feita a intervenção ou o destino de uso segundo as prescrições previstas pela normativa técnica em vigor e do manual de instruções para o uso e manutenção emitido pelo fabricante.

INSTALAÇÃO HIDRÁULICA

Este capítulo aborda alguns conceitos que se referem à legislação italiana UNI 10412-2 (2009).
Como descrito anteriormente, todas as normativas nacionais, regionais e municipais em vigor no país no qual está instalado o aparelho devem ser respeitadas para a instalação do aparelho.
Durante a instalação do gerador é OBRIGATÓRIO instalar no sistema um manómetro para visualizar a pressão da água.

TABELA DOS DISPOSITIVOS PARA O SISTEMA COM VASO FECHADO, PRESENTES E NÃO PRESENTES NO PRODUTO	
Válvula de segurança	✓
Termóstato de controlo do mecanismo circulador (gerido pela sonda de água e programa da placa)	✓
Termóstato de ativação do alarme acústico	-
Indicador de temperatura da água (ecrã)	✓
Transdutor de pressão com visualização no ecrã	✓
Alarme acústico	-
Interruptor térmico automático de regulação (gerido pelo programa da placa)	✓
Transdutor de pressão com alarme de pressóstato de mínima e máxima	✓
Interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio) sobreaquecimento da água	✓
Sistema de circulação (bomba)	✓
Sistema de expansão	✓

INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

A instalação, as relativas ligações do sistema, a preparação para o funcionamento e todas as verificações para o correto funcionamento devem ser efetuadas de forma profissional, em plena conformidade com as normas em vigor nacionais, regionais e municipais, e no respeito das presentes instruções. Em relação ao território italiano, a instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado autorizado (Decreto Ministerial n° 37 de 22 de Janeiro de 2008).
O Fabricante declina qualquer tipo de responsabilidades por danos causados às pessoas e ou objetos pela instalação.

TIPOS DE INSTALAÇÃO

- Existem 2 tipos diferentes de instalação:
- Sistema com vaso aberto e sistema com vaso fechado.
- O produto foi projetado e realizado para trabalhar com sistemas com vaso fechado.

VERIFICAR SE A PRÉ-CARGA DO VASO DE EXPANSÃO É DE 1.5 BAR.

SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO FECHADO

Segundo a norma UNI 10412-2 (2009) em vigor na Itália, os sistemas fechados devem ser dotados de: válvula de segurança, termóstato de comando do circulador, termóstato de ativação do alarme acústico, indicador de temperatura, indicador de pressão, alarme acústico, interruptor térmico automático de regulação, interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio), sistema de circulação, sistema de expansão, sistema de dissipação de segurança incorporado ao gerador com válvula de descarga térmica (acionada automaticamente) se a aparelhagem não for dotada de sistema de autorregulação da temperatura.

DISTÂNCIAS DOS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA DE ACORDO COM A NORMATIVA EM VIGOR.

Os sensores de segurança da temperatura devem ser instalados diretamente na máquina ou em uma distância inferior a 30 cm da ligação de ida. Se os geradores não são dotados de todos os dispositivos, os que faltam podem ser instalados na tubulação de mandada do gerador há uma distância não superior a 1 (um) metro.

CONTROLOS A EFETUAR PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO

Antes de ligar a caldeira é necessário efetuar:
a) uma atenta lavagem de todas as tubagens do sistema para remover eventuais resíduos que poderiam comprometer o bom funcionamento dos componentes da instalação (bombas, válvulas, etc.).
b) um controlo para verificar se a tiragem da chaminé é adequada, se apresenta obstruções e se foram inseridas na conduta de evacuação de fumos descargas de outros aparelhos. Isso é necessário para evitar aumentos imprevistos de potência. Somente depois deste controlo pode ser montada ligação da chaminé entre a caldeira e a conduta de evacuação de fumos. Aconselha-se um controlo nas ligações com condutas já existentes de evacuação de fumos.

DISPOSITIVO ANTICONDENSAÇÃO (OBRIGATÓRIO)

É obrigatório realizar um circuito adequado de anticondensação para garantir uma temperatura de retorno do aparelho de pelo menos 55°C. A válvula anticondensação, por exemplo, encontra aplicação nas caldeiras com combustível sólido porque prevê o retorno de água fria no permutador. Uma temperatura elevada de retorno permite melhorar a eficiência, reduz a formação de condensação dos fumos e prolonga a vida útil do gerador. O fabricante aconselha a utilização do modelo 55°C com conexões hidráulicas de 1".

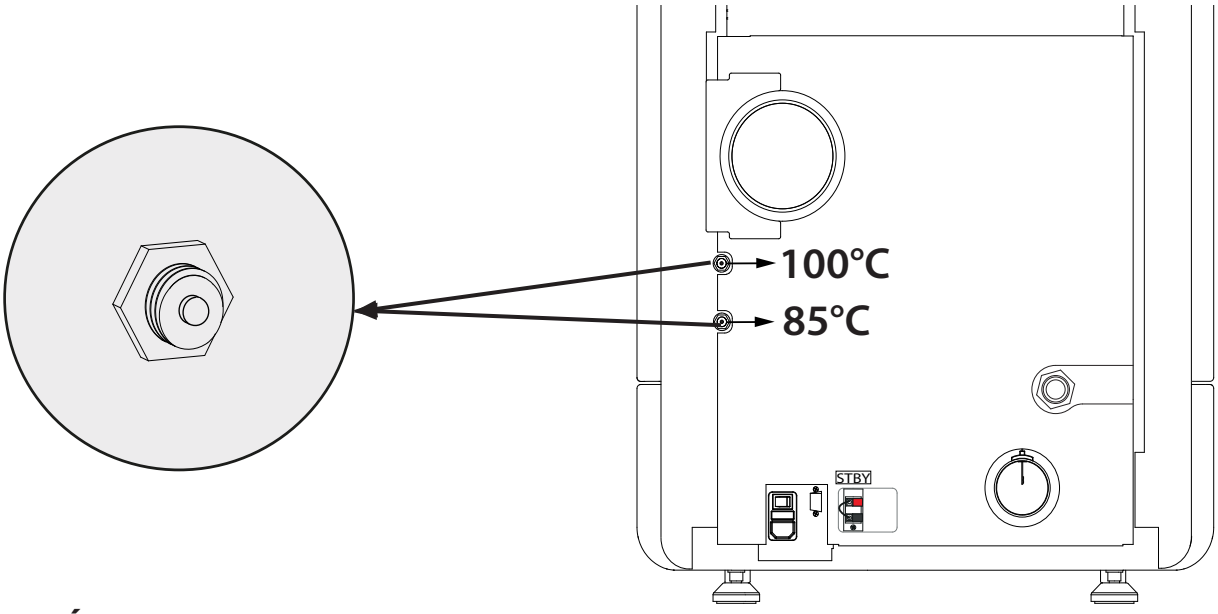
Válvula vendida como acessório (opção)

POSICIONAMENTO DA ESTUFA

Para o funcionamento correto do produto, aconselha-se posicioná-lo de modo que esteja perfeitamente plano, com o auxílio de um nivelador.

REATIVAÇÕES

As figuras abaixo ilustram as posições das reativações do reservatório (85°C) e H2O (100°C). Aconselha-se contactar o técnico habilitado em caso de disparo de uma das reativações para controlar a causa.

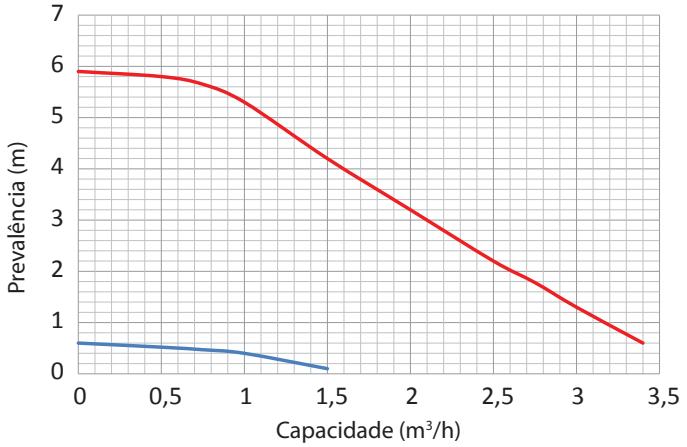


CARACTERÍSTICAS

	LILIANA IDRO DIADEMA IDRO
Conteúdo de água do permutador (l) do termoproduto	21
Volume do vaso de expansão integrado no termoproduto (l)	8*
Válvula de segurança 3 bar integrada no termoproduto	SIM
Pressóstato de mínima e máxima integrado no termoproduto	SIM
Circulador integrado no termoproduto	SIM
Prevalência máx. do circulador (m)	6

* **PROVIDENCIAR UM POSSÍVEL VASO DE EXPANSÃO DE INTEGRAÇÃO EM FUNÇÃO DO CONTEÚDO DE ÁGUA DO SISTEMA.**

O gráfico abaixo ilustra o comportamento do circulador utilizado em nossos termoprodutos nas velocidades configuráveis.



INSTALAÇÃO

INFORMAÇÕES GERAIS

As conexões de descarga dos fumos e hidráulicas devem ser realizadas por pessoal qualificado, que deve entregar a documentação de conformidade da instalação de acordo com as normas nacionais.
O instalador deve entregar para o proprietário ou para o seu representante, nos termos da legislação vigente, a declaração de conformidade do sistema, acompanhada por:

1) manual de utilização e manutenção do aparelho e dos componentes do sistema (tais como, por exemplo, canais de fumo, etc.);
2) fotocópia ou cópia fotográfica da placa da chaminé;
3) caderneta de registos do sistema (quando prevista).

É recomendável que o instalador receba um recibo referente à documentação entregue e conserve-o com uma cópia da documentação técnica relativa à instalação efetuada.
No caso de instalação em condomínio, deve ser solicitado um parecer prévio ao administrador.

COMPATIBILIDADE

É proibida a instalação dentro de locais com perigo de incêndio. Além disso, é proibida a instalação dentro de locais de uso residencial (exceto no caso de aparelhos com funcionamento estanque):

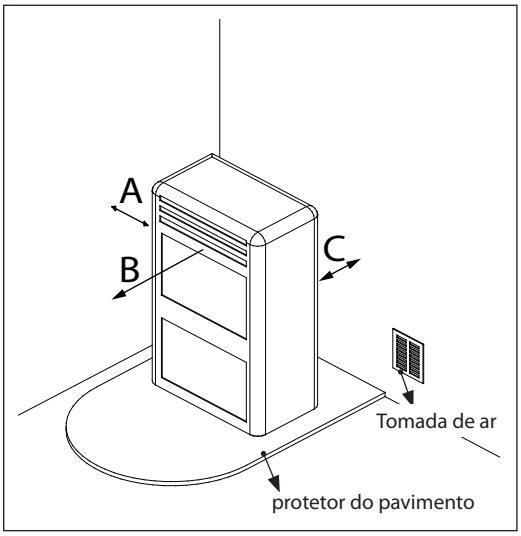
- nos quais estejam presentes aparelhos que usam combustível líquido, com funcionamento contínuo ou descontínuo, que retiram o ar de combustão no local de instalação, ou então
- nos quais estejam presentes aparelhos a gás de tipo B, destinados ao aquecimento de ambientes, com ou sem a produção de água quente sanitária e em locais adjacentes e comunicantes, ou ainda
- nos quais a depressão medida em serviço entre o ambiente externo e interno seja superior a 4 Pa

INSTALAÇÕES EM CASAS DE BANHO, QUARTOS E ESTÚDIOS

Em casas de banho, quartos e estúdios é permitida exclusivamente a instalação do tipo estanque ou de aparelhos com fornalha fechada, com retirada canalizada do ar de combustão do ambiente externo.

POSICIONAMENTO E DISTÂNCIAS DE SEGURANÇA

Os planos de apoio e/ou pontos de sustentação devem ter uma capacidade de suporte de carga adequada ao peso total do aparelho em conjunto com os acessórios e os revestimentos. Se o pavimento é formado por material combustível, recomenda-se utilizar uma proteção de material não combustível que também proteja a parte frontal contra a eventual queda de combustíveis durante as operações ordinárias de limpeza.
Para o correto funcionamento, o gerador deve ser nivelado.
As paredes adjacentes laterais e traseiras e o plano de apoio no pavimento devem ser realizados com material não combustível. É admitida a instalação adjacente a materiais combustíveis ou sensíveis ao calor desde que seja interposta uma distância de segurança idónea, que no caso de estufas a pellets é igual a:



REFERÊNCIAS	OBJETOS INFLAMÁVEIS	OBJETOS NÃO INFLAMÁVEIS
A	200 mm	100 mm
B	1500 mm	750 mm
C	200 mm	100 mm

INSTALAÇÃO DE MODELOS ENCASTRÁVEIS

No caso de instalação de modelos encastráveis, deve ser impedido o acesso às partes internas do aparelho e durante a extração não deve ser possível o acesso às partes sob tensão.
Eventuais cablagens, como por exemplo cabo de alimentação ou sondas ambiente, devem ser posicionadas de modo que não possam ser danificadas durante o movimento do modelo encastrável e que não possam entrar em contacto com partes quentes.

VENTILAÇÃO E AREJAMENTO DOS LOCAIS DE INSTALAÇÃO

A ventilação é considerada suficiente quando o local é provido de tomadas de ar de acordo com a tabela:

Categorias dos aparelhos	Norma de referência	Percentagem da secção útil de abertura em relação à secção de saída de fumos do aparelho	Valor mínimo de abertura útil da conduta de ventilação
Estufas a pellets	UNI EN 14785	-	80 cm^2
Caldeiras	UNI EN 303-5	50%	100 cm^2

Em todos os casos, a ventilação é considerada suficiente quando a diferença de pressão entre o ambiente externo e o interno é igual ou inferior a 4 Pa.

Para aparelhos a gás de tipo B com funcionamento intermitente, não destinados ao aquecimento, dever ser reservada uma abertura de arejamento e/ou ventilação.

As tomadas de ar devem satisfazer aos seguintes requisitos:
- contar com a proteção de grelhas, telas metálicas, etc., sem no entanto reduzir a secção útil;
- ser realizado para tornar possível as operações de manutenção;
- posicionar para que não possam ser obstruídas;

O fluxo de entrada de ar limpo e não contaminado também pode ser obtido a partir de um local adjacente ao local de instalação (arejamento e ventilação indireta) desde que esse fluxo seja originado livremente através de aberturas permanentes comunicantes com o ambiente externo.

O local adjacente não pode funcionar como garagem, armazém de material combustível ou para atividades com perigo de incêndio, como casa de banho, quarto ou local comum do imóvel.

DESCARGA DOS FUMOS

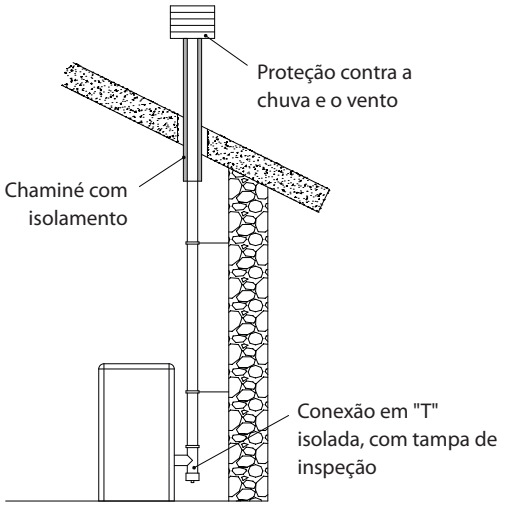
O gerador de calor trabalha em depressão e possui um ventilador de saída para a extração dos fumos. O sistema de descarga deve ser único para o gerador; não são admitidas descargas em chaminé compartilhada com outros dispositivos.

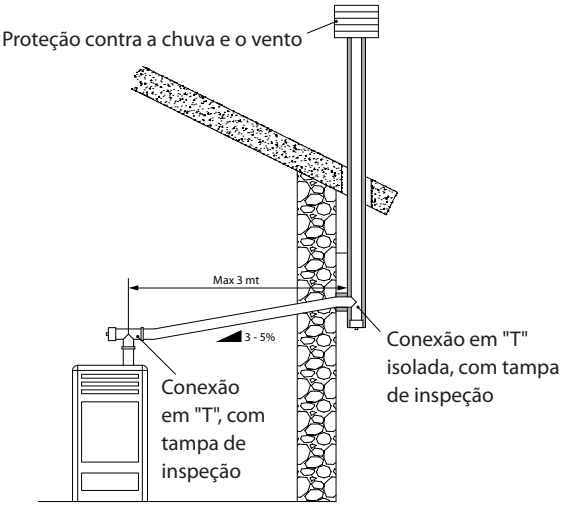
Os componentes do sistema de evacuação dos fumos devem ser escolhidos de acordo com o tipo de aparelho a instalar segundo:
- UNI/ TS 11278 no caso de chaminés metálicas, com especial atenção às indicações presentes na designação;
- UNI EN 13063-1 e UNI EN 13063-2, UNI EN 1457, UNI EN 1806 no caso de chaminés não metálicas.
- O comprimento do trecho horizontal deve ser o menor possível e não deve ser maior de 3 metros e deve ter uma inclinação mínima de 3% em direção ao alto.
- O número de mudanças de direção, incluída a efetuada para o uso do elemento em "T", não deve ser superior a 4.
- É necessário providenciar uma conexão em "T" com tampa para a recolha da condensação na base do trecho vertical.
- Se a descarga não é inserida numa chaminé existente, é exigido um trecho vertical com um terminal antivento (UNI 10683).
- A conduta vertical pode ser instalada no interior ou no exterior do edifício. Se o canal de fumo for inserido numa chaminé existente, deve ser certificada para combustíveis sólidos.
- Se o canal de fumo for instalado no exterior do edifício, deve sempre ser isolado.
- Os canais de fumo devem possuir pelo menos uma abertura com vedação para a eventual amostragem dos fumos.
- Todos os trechos da conduta de fumos devem poder ser inspecionados.
- Devem ser predispostas aberturas de inspeção para a limpeza.

CONE DA CHAMINÉ

Os cones das chaminés devem cumprir os seguintes requisitos:
- ter uma secção útil de saída não inferior ao dobro da secção da chaminé/sistema de tubagem no qual está inserido;
- ter uma conformação capaz de impedir a penetração de chuva e neve na chaminé/sistema de tubagem;
- ser construídos para que, no caso de ventos provenientes de todas as direções e com qualquer tipo de inclinação, fique assegurada a evacuação dos produtos de combustão;

EXEMPLOS DE LIGAÇÃO CORRETA À CHAMINÉ





LIGAÇÃO COM A REDE ELÉTRICA

O gerador possui um cabo de alimentação elétrica que deve ser conectado com uma tomada de 230V 50 Hz, possivelmente com interruptor termomagnético. A tomada de corrente deve ser facilmente acessível.
O sistema elétrico deve estar em conformidade com as normas; verificar especialmente a eficiência do circuito de ligação à terra. Uma ligação à terra não idónea do sistema pode provocar problemas de funcionamento dos quais o fabricante não se responsabiliza.
Alterações de alimentação superiores a 10% podem provocar anomalias de funcionamento do produto.

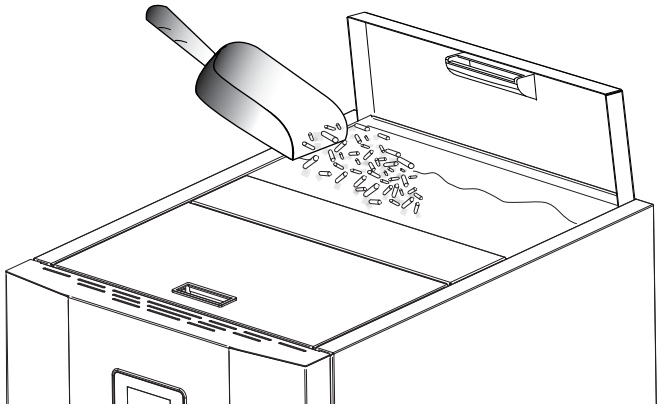
PELLETS E CARREGAMENTO

Os pellets são produzidos por submeter a uma altíssima pressão a serragem, ou seja, os descartes de madeira pura (sem tintas) produzidos por serrarias, carpintarias e outras actividades ligadas ao processamento e à transformação da madeira.
Este tipo de combustível é absolutamente ecológico porque não utiliza nenhum colante para mantê-lo compacto. De fato, a compactidade dos pallets é garantida por uma substância natural que se acha na madeira:a lenhite.
Além de ser um combustível ecológico, visto que aproveitam-se ao máximo os resíduos da madeira, o pellet apresenta várias vantagens técnicas.
Enquanto a lenha apresenta um poder calorífico de 4,4 kWh/kg (com 15% de humidade, então depois de cerca 18 meses de envelhecimento), o do pellet é de 5 kWh/kg.
A densidade do pellet é de 650 650 kg/m^3 e o conteúdo de água é de 8% do seu peso. Por estão razão não é necessário deixar o pellet envelhecer para obter um desempenho em termos de calor suficientemente adequado.

O pellet utilizado deverá estar em conformidade com as características descritas pelas normas:

- **EN PLUS - UNI EN 14961 - 2 (UNI EN ISO 17225-2) classe A1 ou A2**

O fabricante para os próprios produtos recomenda sempre a utilização de pellet de diâmetro de 6 mm.



ARMAZENAMENTO DO PELLET

Para garantir uma combustão sem problemas é necessário que o pellet seja conservado num lugar não húmido.
Abrir a tampa do tanque e carregue o pellet com o auxílio duma pá.

A UTILIZAÇÃO DE PELLETS DE BAIXA QUALIDADE OU DE QUALQUER OUTRO MATERIAL, DANIFICA AS FUNÇÕES DO VOSSO GERADOR E PODE CAUSAR A ANULAÇÃO DA GARANTIA E A RESPONSABILIDADE RELACIONADA DO PRODUTOR.

VERIFICAÇÕES E MEDIDAS ANTES DO ACENDIMENTO

ATENÇÃO!
PARA O FUNCIONAMENTO CORRETO DO GERADOR A PRESSÃO DO EQUIPAMENTO HIDRÁULICO DEVE ESTAR NO INTERVALO DE 0,6 E 2,5 BAR.

Caso a pressão detectada pelo pressóstato digital for inferior a 0,6 ou superior a 2,5 bar, a caldeira desencadeará o alarme.
Ajustando a pressão da água aos valores padrões, é possível zerar o alarme pressionando a tecla ⏻/1 por 3 segundos.
(O alarme pode ser zerado somente se o motor de fumos parar e se foram transcorridos 15 minutos após a visualização do alarme).

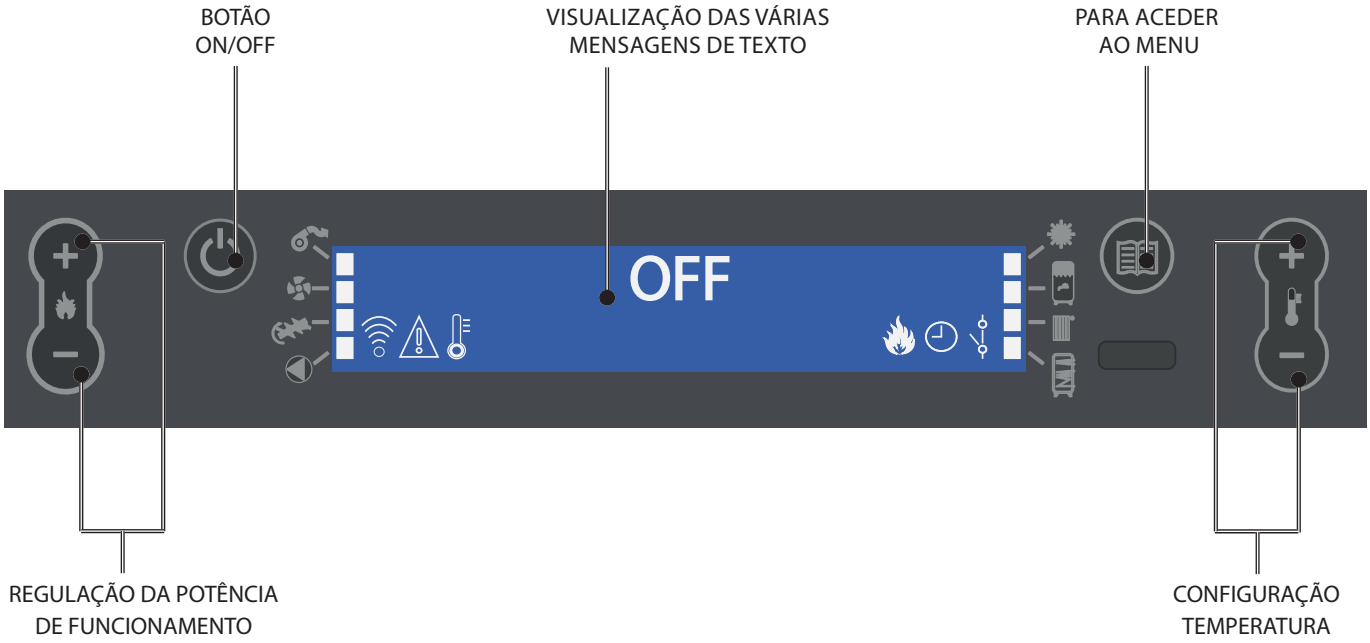
O MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS NÃO ESTÁ A FUNCIONAR:

Por causa do enchimento do equipamento é normal que haja ar dentro do circuito.
No 1° ciclo de acendimento, o movimento da água causa o deslocamento das bolhas de ar e a sua saída pelos respiradouros automáticos do equipamento. Isto pode causar a diminuição da pressóstato e a intervenção do pressóstato de mínima, que interrompe o funcionamento do motor de transporte do pellet, e portanto, o funcionamento do gerador de calor.
O equipamento deve ser expurgado, também várias vezes para eliminar o ar e carregado caso a pressão esteja demasiada baixa.
Não é uma anomalia, mas um fenómeno normal devido ao seu enchimento. O hidráulico deve, após o seu enchimento, expurgar sempre e bem o equipamento, utilizando os respiradouros no circuito, fazendo a máquina executar a função "expurgar ar". (Depois do primeiro acendimento e com a máquina fria ativar novamente a função "expurgar ar". - ver o capítulo "OUTRAS FUNÇÕES).

TERMÓSTATOS GLOBO - REATIVAÇÕES:

Verificar pressionando as reativações (85° - 100°C) situadas atrás do aparelho, antes de contactar um técnico (ver o capítulo REATIVAÇÕES).

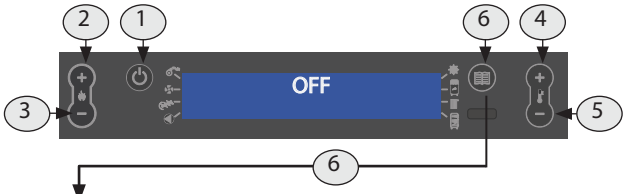
PAINEL DE CONTROLO



LEGENDA ÍCONE ECRÃ

	Indica a receção do sinal de rádio Aceso = durante a comunicação do rádio Apagado= ausência de comunicação do rádio Intermitente = porta serial excluída		Indica a modulação da estufa Aceso = a estufa está trabalhando na potência configurada Intermitente = a potência de funcionamento da estufa é diferente da estufa configurada, a estufa está modulando (por vários motivos).
	Indica a presença de um alarme. Acesa: indica a presença de um alarme Apagado: indica que não há alarmes Intermitente: se for intermitente, indica que o sensor de depressão foi desativado.		Indica a função de programação semanal Indicador luminoso aceso = programação semanal ativa Indicador luminoso apagado = programação semanal desativada
	Indica o estado da temperatura da água Apagado = a temperatura identificada pela sonda é superior ao valor configurado. Aceso = a temperatura identificada pela sonda é inferior ao valor configurado.		Indica o contacto do termóstato suplementar externo Contacto fechado: o contacto do termóstato suplementar externo está fechado e a função STBY está desativada. Contacto aberto: o contacto do termóstato suplementar externo está aberto e a função STBY está desativada. Intermitente com contacto fechado: o contacto do termóstato suplementar externo está fechado e a função STBY é ativa. Intermitente com contacto aberto: o contacto do termóstato suplementar externo está aberto e a função STBY é ativa.
	Indica o funcionamento do motor de fumos. Apagado = motor de fumos desativado Aceso = motor de fumos ativo Intermitente = avaria (contactar o serviço de assistência técnica)		Indica a função verão/inverno Apagado: Ativa a função inverno Aceso: Ativa a função verão
	Não em uso		Indica a requisição de sanitário Apagado: sanitário satisfeito, circulador desligado Intermitente: existe a solicitação do sanitário ma não foram satisfeitas as condições de trabalho, com circulador desligado Aceso: o sanitário está em solicitação e estão satisfeitas as condições de trabalho, com circulador aceso
	Indica o funcionamento do motor de carregamento de pellets Apagado= motor carregamento do pellets desativado Aceso = motor carregamento pellets ativo		Indica a requisição de aquecimento Apagado: aquecimento satisfeito, circulador desligado Intermitente: existe a solicitação do aquecimento mas não foram satisfeitas as condições de trabalho, com circulador desligado Aceso: o aquecimento está em solicitação e estão satisfeitas as condições de trabalho, com circulador aceso
	Indica o funcionamento do circulador Desligado = circulador desativado Aceso = circulador ativo Intermitente = está ativa a segurança (temperatura H2O > 85°C)		Indica a requisição do puffer, se ativo. Apagado: puffer satisfeito, circulador desligado Intemitente: existe a solicitação do puffer ma não foram satisfeitas as condições de trabalho, com circulador desligado Aceso: o puffer está em solicitação e estão satisfeitas as condições de trabalho, com circulador aceso

MENU GERAL



1 Retorna atrás - sair

2 3 Deslizamento de parâmetros: sucessivo (2) ; anterior (3)

4 5 Modificação de dados da configuração: aumento (4); diminuição (5)

6 Confirmar - acesso ao Menu

- SET POWER → POWER
- SET TEMPERATURE → SET H2O
- USER MENU → BURN POT CLEANING / RESET / PELLETS
- SET CHRONO → ENABLE CHRONO / ENABLE PRG1 / ENABLE PRG2 / ENABLE PRG3 / ENABLE PRG4 / START PRG1 / STOP PRG1 / MONDAY PRG1... / ...SUNDAY PRG1 / SET PRG1
- STATUS → * STOVE STATUS
- SETTINGS → SET CLOCK / LANGUAGE / DISPLAY / STAND-BY

* MENU TECHNICIAN

SAME STEPS FOR THE OTHER ONES 3 TIME SLOTS

* RESERVED TO THE TECHNICIAN

INSTRUÇÕES DE BASE

Durante os primeiros acendimentos da estufa é necessário prestar atenção aos seguintes conselhos:

- É possível que sejam emanados leves odores decorrentes da secagem das tintas e dos silicones utilizados no fabrico. Evitar a permanência prolongada no ambiente.
- Não tocar as superfícies porque poderão ainda estar instáveis.
- Ventilar bem o local, muitas vezes.
- O endurecimento das superfícies termina depois de alguns processos de aquecimento.
- Este aparelho não deve ser utilizado como incinerador de resíduos domésticos.

Antes de efetuar o acendimento da estufa é necessário verificar os seguintes itens:

- O sistema hidráulico deve estar concluído; cumprir as indicações das normas e do manual.
- O reservatório deve estar carregado com pellets.
- A câmara de combustão deve estar limpa.
- A fornalha deve estar completamente livre e limpa.
- Verificar o fechamento hermético da porta do fogo e da gaveta para a cinza.
- Verificar se o cabo de alimentação está corretamente conectado.
- O interruptor bipolar situado na parte posterior direita deve estar posicionado em 1.

A empresa dispõe de uma placa opcional suplementar que proporciona à caldeira funções adicionais na gestão do sistema. Na tabela abaixo são indicadas as várias possibilidades que o opcional pode oferecer.

Gestão acumulação sanitária	✓
Gestão Puffer	✓
3 zonas de aquecimento	✓
Opção água sanitária instantânea	✓
Gestão bomba puffer ou 4ª zona de aquecimento	✓
Gestão antilegionela para acumulação sanitária	✓
Gestão chrono acumulação sanitária	✓
Gestão e controlo saída auxiliar	✓

O CONTROLO REMOTO

Mediante o comando remoto existe a possibilidade de regular tudo que é possível efetuar com o ecrã LCD.
A tabela abaixo ilustra as várias funções detalhadamente:

1	**ON/OFF**	Pressionar a tecla por três segundos e a estufa desliga-se ou acende-se.
2	**AUMENTO DE POTÊNCIA**	Pressionando a tecla é possível aumentar a potência de funcionamento
3	**DIMINUIÇÃO DE POTÊNCIA**	Pressionando a tecla é possível diminuir a potência de funcionamento
4	**AUMENTO DE TEMPERATURA**	A tecla permite aumentar o set temperatura
5	**DIMINUIÇÃO TEMPERATURA**	A tecla permite diminuir o set temperatura
6	**ATIVA/DESATIVA CHRONO**	Pressionando a tecla uma vez, é possível habilitar ou desabilitar o chrono
7	**HABILITAR** **DESCONEXÃO** **ATRASADA**	A tecla permite atrasar a desconexão e programar o atraso. Por exemplo, se for configurada a desconexão em uma hora, em automático desliga-se no final do tempo configurado, mostrando cada minuto a contagem regressiva para a desconexão automática atrasada.
8	**MENU**	A tecla permite entrar no menu utente e técnico (o menu técnico é reservado à assistência)
9	**AUMENTA**	A tecla permite aumentar o set temperatura
10	**TECLA ESC**	A tecla permite sair de qualquer programação ou visualização, mostrando o menu inicial sem memorizar os dados.
11	**ATRÁS**	A tecla recua na visualização dos vários menus
12	**TECLA CONFIRMAR**	A tecla confirma as regulações efetuadas durante a programação do menu usuário
13	**AVANTE**	A tecla serve para continuar nos vários menus
14	**HABILITA FUNÇÃO F1**	Tecla predisposta para futuras aplicações
15	**DIMINUI**	A tecla serve para diminuir o valor a configurar
16	**ESTADO DA ESTUFA**	Se a tecla for pressionada mostra o estado geral do estado da estufa

Nota: os números ilustrados no comando remoto são meramente ilustrativos e não se encontram no comando remoto fornecido com o produto.

TIPO E SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS

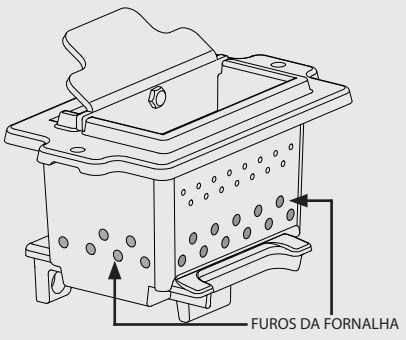
As baterias estão alojados na parte inferior do comando remoto.
Para substituí-la é necessário entrar no porta-bateria, remover ou inserir a pilha seguindo o símbolo impressa no controlo remoto e na própria bateria.
Para o funcionamento, é necessário utilizar 1 bateria tampão a lítio CR2025 de 3V.

As pilhas utilizadas contêm metais nocivos para o ambiente, por isso, devem ser eliminadas separadamente nos respetivos contentores.

SE O COMANDO REMOTO FOR DESLIGADO POR AUSÊNCIA DE BATERIA, É POSSÍVEL COMANDAR A ESTUFA DO PAINEL DE COMANDOS, SITUADO NA PARTE SUPERIOR DA ESTUFA. DURANTE A OPERAÇÃO DE SUBSTITUIÇÃO, PRESTAR ATENÇÃO À POLARIDADE E SEGUIR OS SÍMBOLOS IMPRESSOS NO VÃO INTERNO DO COMANDO REMOTO.

ALL CLEAN CHECK UP

SE OCORRER "ALL CLEAN CHECK UP" SERÁ NECESSÁRIO VERIFICAR A PRESENÇA DE RESÍDUOS OU INCRUSTAÇÕES NO FUNDO DA FORNALHA. OS FUROS PRESENTES NO FUNDO DEVEM ESTAR COMPLETAMENTE DESOBSTRUÍDOS PARA GARANTIR A CORRETA COMBUSTÃO. É POSSÍVEL UTILIZAR A FUNÇÃO "REGULAÇÃO CARGA DE PELLET" PARA ADEQUAR A COMBUSTÃO DE ACORDO COM AS EXIGÊNCIAS DESCRITAS. SE A SINALIZAÇÃO DE ALARME PERSISTIR, NAS CONDIÇÕES ACIMA INDICADAS, CONTACTAR O CENTRO DE ASSISTÊNCIA HABILITADO.



CONFIGURAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO

Após conectar o cabo de alimentação localizado na parte posterior da estufa, colocar o interruptor, posicionado na parte posterior, na posição (I).
O interruptor situado na parte posterior da estufa é utilizado para alimentar com energia elétrica a placa da estufa.
A estufa permanece desligada e no painel aparece um primeiro ecrã com a mensagem OFF.

FREQUÊNCIA DE REDE 50/ 60HZ

Se a estufa estiver instalada em um país com frequência de 60Hz, a estufa mostra a mensagem "frequência incorreta de rede".
Alterar a frequência como descrito a seguir.

PROCEDIMENTO COMANDOS

- Pressionar a tecla 6,
- Selecionar a frequência necessária com a tecla 4 ou 5.
- Pressionar a tecla 6 para confirmar e a tecla 1 para regressar aos menus anteriores até ao estado inicial.

REGULAÇÃO DA HORA, DIA, MÊS E ANO

O set clock permite regular o horário e a data

PROCEDIMENTO COMANDOS

- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **CONFIGURAÇÕES**.
- Confirmar com a tecla 6.
- Confirmar **SET CLOCK** com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 ou 5 para configurar e a tecla 2 para avançar, para a regulação da hora, dos minutos, data, mês e ano.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

SET CLOCK	
DAY	SUN, MON, TUE, ...SUN
HOURS	0...23
MINUTES	00...59
DATE	1...31
MONTH	1...12
YEAR	00...99

REGULAÇÃO DO IDIOMA

É possível selecionar o idioma desejado para a visualização das mensagens.

PROCEDIMENTO COMANDOS

- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **CONFIGURAÇÕES**.
- Confirmar com a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **IDIOMA.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 ou 5 para configurar o idioma.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

SET LANGUAGE	
IDIOMA	ITALIANO
	INGLÊS
	ALEMÃO
	FRANCÊS
	ESPANHOL

OUTRAS FUNÇÕES

DESCARGA DO AR

Esta função permite descarregar o ar presente na estufa. Quando a função for ativada, acende-se o indicador luminoso so circulador no display (por 15 minutos 30 segundos, os circuladores serão alimentados, alternados com 30 segundos de parada).
Para ativar a função:
Com a estufa em estado "OFF", pressionar as teclas 1 e 4 contemporaneamente, inserir a senha "77" através das teclas 4 e 5 e confirmar com a tecla 6.
Para interromper, desconectar a alimentação.

PRIMEIRA CARGA

Esta função permite ativar o motorredutor de carregamento de pellets para o funcionamento contínuo.
Para ativar a função:
Com a estufa fria e noestado "OFF" pressionar contemporaneamente as teclas 2 e 5 por alguns segundos e surge no ecrã a mensagem "first load".
Para interromper o carregamento contínuo e de modo suficiente, pressionar a tecla 1.

FUNCIONAMENTO E LÓGICA

ACENDIMENTO
Quando os pontos acima descritos estiverem resolvidos, pressionar a tecla 1 por três segundos para acender a estufa.
Para a fase de acendimento, são disponíveis 15 minutos e, após o acendimento e quando a temperatura de controlo é obtida, a estufa interrompe a fase de acendimento e passa para ARRANQUE.

ARRANQUE
Na fase de arranque, a estufa estabiliza a combustão, aumentando progressivamente a combustão para ativar, em seguida, a ventilação e passa para TRABALHO.

FUNCIONAMENTO
Na fase de trabalho, a estufa coloca-se no set de potência configurado; ver o item seguinte.

REGULAÇÃO DO SET POWER
Definir a potência de funcionamento de 1 a 5.
Potência 1 = nível mínimo - Potência 5 = nível máximo.

REGULAÇÃO SET TEMPERATURA H2O
Definir a temperatura da caldeira de 65 - 80°C .

FUNCIONAMENTO DO MECANISMO CIRCULADOR
O mecanismo circulador ativa a circulação quando a água contida na estufa alcança uma temperatura de 60°C. O circulador funciona continuamente quando a temperatura é superior a 60°C, portanto, é aconselhável que uma área de aquecimento esteja sempre aberta para proporcionar um funcionamento uniforme do produto e evitar bloqueios devidos à temperaturas elevadas; esta área é geralmente denominada "área de segurança".

LIMPEZA DA FORNALHA
Em intervalos preestabelecidos a estufa efetua uma limpeza da fornalha, colocando a máquina na condição de desligamento.
Quando a fase de limpeza termina, a estufa continua o funcionamento e coloca-se novamente na potência selecionada.

MODULAÇÃO e H-OFF
Assim que a temperatura da água aproxima-se do set configurado, a caldeira inicia a modular, colocando-se automaticamente na potência mínima.
Quando a temperatura aumenta e ultrapassa o set configurado, coloca-se automaticamente em condição de desligamento e sinaliza **H-OFF** , reativando-se sempre automaticamente assim que a temperatura passa a ser inferior ao set configurado.

DESLIGAMENTO
Pressionar a tecla 1 por 3 segundos.
Ao concluir esta operação, o aparelho entra automaticamente na fase de desligamento, bloqueando o fornecimento de pellets.
O motor de aspiração de fumos permanecerá ligado até que a temperatura da estufa seja inferior aos parâmetros de fábrica.

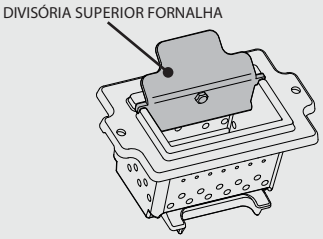
REACENDIMENTO
A reativação, tanto em automático quanto manual da estufa, será possível somente quando as condições do ciclo de arrefecimento e do temporizador pré-configurado forem satisfeitas.

NÃO USAR LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS PARA O ACENDIMENTO!
DURANTE O ENCHIMENTO, NÃO COLOCAR O SACO DE PELLETS EM CONTACTO COM A ESTUFA FERVENTE!
EM CASO DE FALHAS CONTÍNUAS NO ACENDIMENTO, CONTACTAR UM TÉCNICO AUTORIZADO.

NÃO HÁ ACENDIMENTO

PODE HAVER FALHAS NO PRIMEIRO ACENDIMENTO, POIS O PARAFUSO SEM FIM ESTÁ VAZIO E NEM SEMPRE CONSEGUE CARREGAR A FORNALHA COM A NECESSÁRIA QUANTIDADE DE PELLETS PARA ACIONAR NORMALMENTE A CHAMA.
SE O PROBLEMA OCORRER SOMENTE DEPOIS DE ALGUNS MESES DE FUNCIONAMENTO, VERIFICAR SE AS OPERAÇÕES DE LIMPEZA ORDINÁRIA PRESENTES NO MANUAL DE UTILIZADOR DA ESTUFA FORAM EFETUADAS CORRETAMENTE.

É PROIBIDO UTILIZAR O APARELHO SEM O DIVISOR E/OU QUEBRA-FOGO (VER A FIGURA AO LADO). A REMOÇÃO PREJUDICA A SEGURANÇA DO PRODUTO E DECLINA IMEDIATAMENTE O PERÍODO DE GARANTIA. EM CASO DE DESGASTE OU DETERIORAÇÃO, SOLICITAR A SUBSTITUIÇÃO DO COMPONENTE AO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA (SUBSTITUIÇÃO QUE NÃO É COBERTA PELA GARANTIA DO PRODUTO POR SER UM COMPONENTE SUJEITO A DESGASTE).



TERMÓSTATO SUPLEMENTAR

NOTA : A instalação deve ser efetuada por um técnico autorizado.

Existe a possibilidade de instalar um termóstato em um local adjacente ao aposento onde está posicionada a estufa: basta ligar um termóstato seguindo as instruções descritas no ponto sucessivo (é aconselhável posicionar o termóstato mecânico opcional a 1,50 m de altura do pavimento). O funcionamento da estufa com o termóstato externo conectado ao borne STBY pode ser diferente de acordo com a ativação ou desativação da função STBY.
O borne STBY sai da fábrica com ponte, portanto, sempre com o contacto fechado (em solicitação).

FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR COM STBY ATIVO

Quando a função **STBY** está ativa, o led pisca. Quando o contacto ou termóstato externo estiver satisfeito (contacto aberto = temperatura alcançada) a estufa desliga. Assim que o contacto ou o termóstato externo passa para o estado "não satisfeito" (contacto fechado/temperatura a obter) realiza-se o acendimento.
Nota: o funcionamento da estufa depende da temperatura da água interna da estufa e relativos vínculos configurados na fábrica. Se a estufa estiver em H OFF (temperatura da água alcançada), a eventual solicitação do contacto ou termóstato suplementar será ignorada.

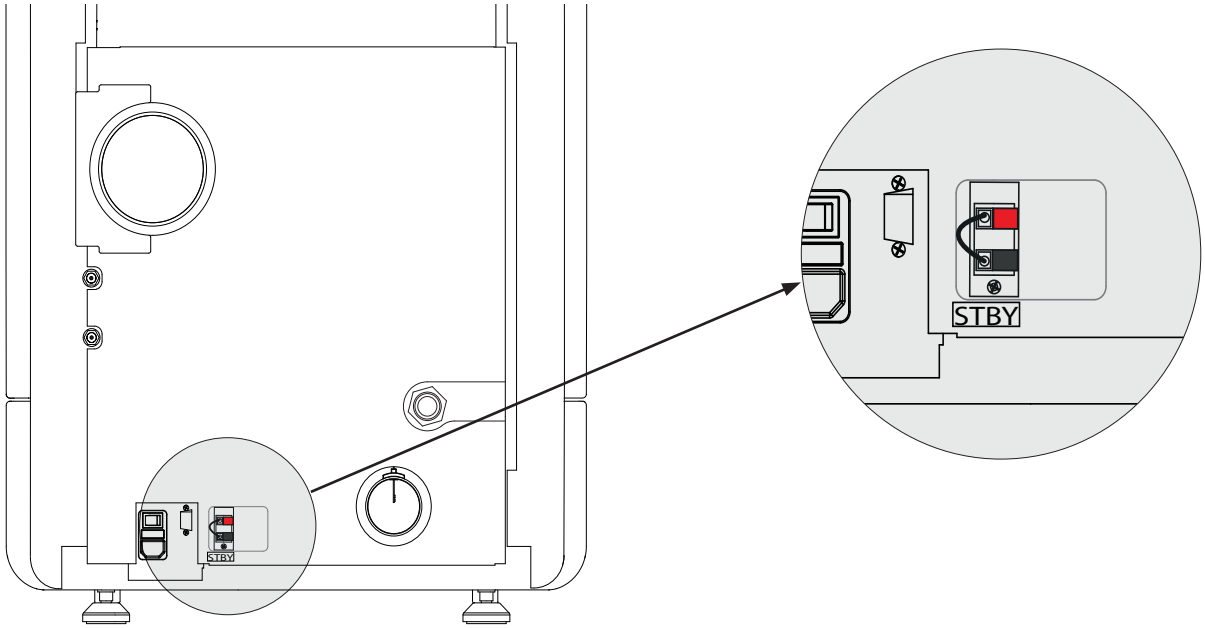
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR COM STBY DESATIVADO

Quando a função STBY está desativada o led acende de modo fixo.
Quando o contacto ou termóstato externo estiver satisfeito (contacto aberto/temperatura obtida) a estufa coloca-se no mínimo. Assim que o contacto ou o termóstato externo passa para o estado "não satisfeito" (contacto fechado/temperatura a obter) a estufa reinicia a funcionar na potência configurada.
Nota: o funcionamento da estufa depende da temperatura da água interna da estufa e relativos vínculos configurados na fábrica. Se a estufa estiver em H OFF (temperatura da água alcançada), a eventual solicitação do contacto ou termóstato suplementar será ignorada.

INSTALAÇÃO DO TERMÓSTATO SUPLEMENTAR

- Desligar o aparelho utilizando o interruptor geral situado atrás da estufa.
- Retirar a ficha da respectiva tomada elétrica.
- Referir-se ao esquema elétrico e conectar os dois cabos do termóstato nos respetivos bornes situados atrás da máquina, um vermelho e outro preto (borne STBY). **Cada modelo pode apresentar na parte posterior da máquina uma posição diferente dos respetivos bornes. A imagem é exemplificativa.**

PARA A ATIVAÇÃO DO STAND BY, CONSULTAR O CAPÍTULO "CONFIGURAÇÕES"



SET POWER

Este menu permite configurar a potência do gerador. Potência mínima 1 e potência máxima, 5.

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Confirmar com a tecla 6 - **SET POWER.**
- Utilizar as teclas 4 ou 5 para configurar a potência.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

SET TEMPERATURE

O seguinte menu permite configurar:
- A temperatura da caldeira de 65 - 80°C .

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **SET TEMPERATURE.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 ou 5 para configurar o **SET H2O**.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

USER MENU

BURN POT CLEANING

O menu permite aumentar a frequência da limpeza automática da fornalha.

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **USER MENU**.
- Confirmar com a tecla 6.
- Para aumentar a frequência de limpeza automática, pressionar 4.
- Para indicar os valores de tipo padrão (00), diminuir pressionando 5.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

RESET

Permite colocar todos os valores modificáveis pelo utilizador nos valores estabelecidos pela fábrica.

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **USER MENU.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até aparecer **RESET**".
- Utilizar as teclas 4-5 para selecionar em **ON** e pressionar a tecla 6.
- Para a confirmação, será mostrado " **DONE**" no ecrã.

PELLET

Este menu permite regular a carga de pellets em percentagem.
Se a estufa apresentar problemas de funcionamentos devidos à quantidade de pellets, será possível efetuar a regulação da carga de pellets diretamente no quadro de comandos.
Os problemas relacionados à quantidade de combustível podem ser subdivididos em 2 categorias:

FALTA DE COMBUSTÍVEL:

- A estufa não consegue desenvolver uma chama adequada, tendendo sempre a permanecer muito baixa mesmo com potência elevada.
- na mínima potência a estufa quase desliga, colocando-se em alarme "**NO PELLETS**".
- Quando a estufa mostrar o alarme "**NO PELLETS**" pode haver pellet incombusto (não queimado) no interior da fornalha.

EXCESSO DE COMBUSTÍVEL*:*

- a estufa forma uma chama muito alta, mesmo com baixas potências.
- tem a tendência de sujar muito o vidro panorâmico, escurecendo-o quase totalmente.
- A fornalha tende a incrustar-se entupindo os furos para a aspiração do ar por causa da excessiva carga de pellets, dado que somente uma parte desta é queimada.

A regulação que deve ser efetuada é de tipo percentual, portanto, a modificação neste parâmetro comporta uma variação proporcional em todas as velocidades de carregamento da estufa. O carregamento é possível de -30% a +20%.

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **USER MENU.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até aparecer "**PELLET**".
- Utilizar as teclas 4 -5 para aumentar (4) ou diminuir (5) a carga durante a fase de TRABALHO.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

SET CHRONO

Esta função permite programar a ligação e o desligamento do gerador de modo automático.
De fábrica, os geradores têm o **SET CHRONO** desativado.

A função chrono permite programar 4 faixas horárias em um dia, para utilizar para todos os dias da semana.
Em cada faixa podem ser configurados o horário de acendimento e desligamento, os dias de utilização da faixa programada e a temperatura pretendida da água (65 - 80°C).

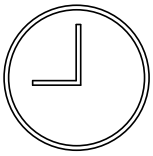
A configuração do dia e da hora atuais é fundamental para o correto funcionamento do chrono.

RECOMENDAÇÕES:

Antes de utilizar a função chrono é necessário configurar o dia e o horário atual, portanto, é necessário seguir os itens descritos no subcapítulo "*Set clock*"; para que a função chrono trabalhe, além de programá-la é necessário também ativá-la.
Os horários de acendimento e desligamento devem estar incluídos em um único dia, de 0 a 24 horas, e não sobrepostos em mais dias.

Exemplo:

CORRETO	ERRADO
Acendimento às 07:00 horas Desligamento às 18:00 horas	Acendimento às 22:00 horas Desligamento às 05:00 horas



PROCEDIMENTO COMANDOS

- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **SET CHRONO**.
- Confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 -5 para habilitar /desabilitar - configurar/modificar o horário.
- Pressionar a tecla 2 para avançar e a tecla 3 para retroceder.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

SET CHRONO →

DISPLAY	CONFIGURAÇÃO	SIGNIFICADO
ENABLE CHRONO	On/off	Habilita/desabilita todo o set chrono
ENABLE PRG1	On/off	Habilita/desabilita o PRG1
ENABLE PRG2	On/off	Habilita/desabilita o PRG2
ENABLE PRG3	On/off	Habilita/desabilita o PRG3
ENABLE PRG4	On/off	Habilita/desabilita o PRG4
START PRG1	OFF-00:00-23:50	Horário ligação PRG1
STOP PRG1	OFF-00:00-23:50	Horário desligamento PRG1
MONDAY...SUNDAY	On/off	Habilitar/desabilitar os dias do PRG1
SET PRG1	65-80°c	Temperatura caldeira do PRG1
START PRG2	OFF-00:00-23:50	Horário de ligação PRG2
STOP PRG2	OFF-00:00-23:50	Horário desligamento PRG2
MONDAY...SUNDAY	On/off	Habilitar/desabilitar os dias do PRG2
SET PRG2	65-80°c	Temperatura caldeira do PRG2
START PRG3	OFF-00:00-23:50	Horário ligação PRG13
STOP PRG3	OFF-00:00-23:50	Horário desligamento PRG3
MONDAY...SUNDAY	On/off	Habilitar/desabilitar os dias do PRG3
SET PRG3	65-80°c	Temperatura caldeira do PRG3
START PRG4	OFF-00:00-23:50	Horário ligação PRG4
STOP PRG4	OFF-00:00-23:50	Horário desligamento PRG4
MONDAY...SUNDAY	On/off	Habilitar/desabilitar os dias do PRG4
SET PRG4	65-80°c	Temperatura caldeira do PRG4

QUANDO O PROGRAMADOR SEMANAL ESTÁ ATIVO ACENDE-SE NO QUADRO DE COMANDOS UM QUADRADO DO RESPETIVO ÍCONE

ESTADO

Referências reservadas ao técnico

CONFIGURAÇÕES

SET CLOCK
REGULAÇÃO DO IDIOMA

- Consultar o capítulo: configurações para o primeiro acendimento

DISPLAY

O menu "DISPLAY" contém dois submenus:

- Bloqueio de teclas
- Luminosidade

BLOQUEIO DE TECLAS

Este menu permite bloquear as teclas do ecrã (como com os telemóveis).

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **CONFIGURAÇÕES.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até aparecer **DISPLAY**.
- Confirmar com a tecla 6.
- Surge a mensagem **KEYS LOCKED-** confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 -5 para habilitar **ON**/ desabilitar **OFF**.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.

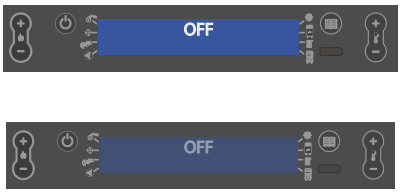
USO DO BLOQUEIO DE TECLAS DEPOIS DA ATIVAÇÃO:

PARA BLOQUEAR O TECLADO, PRESSIONAR AS TECLAS 1 E 5 CONTEMPORANEAMENTE ATÉ SURGIR A MENSAGEM: "KEYS LOCKED"
PARA DESBLOQUEAR O TECLADO, PRESSIONAR AS TECLAS 1 E 5 CONTEMPORANEAMENTE ATÉ SURGIR A MENSAGEM: "TECLAS LIVRES"

LUMINOSIDADE

Este menu permite regular a intensidade luminosa do ecrã. As configurações possíveis são de OFF - 10 a 31.
Ativando OFF, a retroiluminação do ecrã desliga depois de um atraso pré-configurado.
A retroiluminação ativa-se assim que for pressionada uma tecla ou se a máquina entrar na condição de alarme.

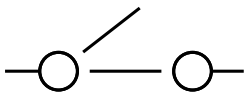
PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6.
- Continuar pressionando a tecla 2 até aparecer **CONFIGURAÇÕES.**
- Confirmar com a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até surgir a mensagem **DISPLAY** e confirmar com a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até surgir a mensagem **BRIGHTNESS** e confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 -5 para configurar a luminosidade.
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.



STAND-BY

A função Stby é visualizada somente se desejar a desconexão imediata da estufa ou a modulação através do termóstato suplementar.

PROCEDIMENTO COMANDOS
- Pressionar a tecla 6 e surge a mensagem **SET POWER.**
- Pressionar mais vezes a tecla 2 até surgir a mensagem **CONFIGURAÇÕES.**
- Pressionar a tecla 6.
- Pressionar a tecla 2 até surgir a mensagem **STAND-BY** e confirmar com a tecla 6.
- Utilizar as teclas 4 -5 para selecionar habilitar "ON"/ desabilitar "OFF".
- Pressionar mais vezes a tecla 1 para confirmar e sair do menu.



AUX

No caso de utilização dos acessórios power line communication do produtor, a conexão deve ser feita diretamente na placa por um técnico habilitado.
Para ulteriores informações, contactar o revendendor.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

EXECUTAR AS INDICAÇÕES SEMPRE COM A MÁXIMA SEGURANÇA!

- Certificar-se de que a ficha do cabo de alimentação esteja desconectado do gerador porque o mesmo pode estar programado para ligar.
- Cada parte do gerador esteja fria.
- As cinzas estejam completamente frias.
- Garantir uma troca eficaz de ar do ambiente durante as operações de limpeza do produto.
- Uma limpeza escassa prejudica o funcionamento correto e a segurança!

MANUTENÇÃO

Para um correto funcionamento, o gerador deve ser submetido a uma manutenção ordinária por parte de um **técnico habilitado**, pelo menos uma vez por ano.
As operações periódicas de controlo e as manutenções devem ser executadas sempre por técnicos especializados, **habilitados** que operam em conformidade com a normativa vigente e com as indicações presentes neste manual de uso e manutenção

PROVIDENCIAR TODOS OS ANOS A LIMPEZA DO EQUIPAMENTO DE DESCARGA DE FUMOS, CANAIS DE FUMO E JUNÇÕES A "T" INCLUINDO AS TAMPAS DE INSPEÇÃO - SE HOUVER CURVAS E OS EVENTUAIS TRECHOS HORIZONTAIS! AS FREQUÊNCIAS DE LIMPEZA DO GERADOR SÃO APROXIMATIVAS! DEPENDEM DA QUALIDADE DO PELLET UTILIZADO E DA FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO.
PODE SER QUE TAIS OPERAÇÕES TENHAM DE SER REALIZADAS COM MAIOR FREQUÊNCIA.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO A SEREM EFETUADAS PELO UTILIZADOR

As operações de limpeza periódica, conforme indicado no presente manual de uso e manutenção, devem ser executadas prestando o máximo cuidado depois de ter lido as indicações, os procedimentos e os intervalos descritos no presente manual de uso e manutenção.

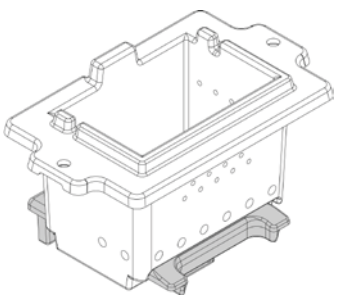
LIMPEZA DAS SUPERFÍCIES E DO REVESTIMENTO
Nunca utilizar detergentes abrasivos ou quimicamente agressivos para a limpeza!
A limpeza das superfícies deve ser feita com gerador e o revestimento completamente frios. ´Para a manutenção das superfícies e das partes metálicas, é suficiente utilizar um pano humedecido com água ou com água e sabão neutro.
Se não forem respeitadas as indicações, podem danificar-se as superfícies do gerador e, por conseguinte, causar a perda de validade da garantia.

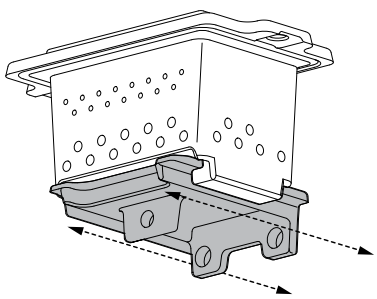
LIMPEZA DO VIDRO CERÂMICO
Nunca utilizar detergentes abrasivos ou quimicamente agressivos para a limpeza!
A limpeza do vidro cerâmico deve ser feita somente com o vidro completamente frio.
Para limpar o vidro cerâmico é suficiente utilizar um pincel seco e papel de jornal (diário) humedecido e passado nas cinzas.
No caso de vidro demasiado sujo utilizar exclusivamente um detergente específico para vidros cerâmicos. Borrifar uma modesta quantidade num pano e utilizá-lo no vidro cerâmico. Não borrifar o detergente ou qualquer outro líquido diretamente no vidro ou nas vedações.
Se não forem respeitadas as indicações, podem danificar-se as superfícies do vidro cerâmico e, por conseguinte, causar a perda de validade da garantia.

LIMPEZA DO TANQUE PELLET
Quando o tanque esvazia-se completamente, desligar o cabo de alimentação do gerador e remover primeiro os resíduos (poeira, cavacos etc) do tanque vazio, antes de proceder com o seu enchimento.

DIÁRIA - BRASEIROS:

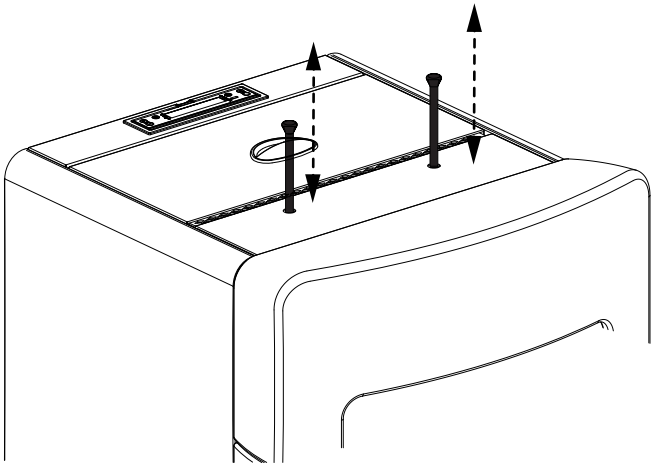
Através de um sistema mecânico a limpeza da fornalha é efetuada com intervalos prefixados automaticamente na caldeira. Na figura abaixo pode-se notar a fornalha com a abertura subjacente. **A empresa aconselha retirar, através de um específico aspirador de cinzas, os eventuais resíduos de cinza pelo menos 1 vez a cada 2 dias ou em base da utilização do produto.**





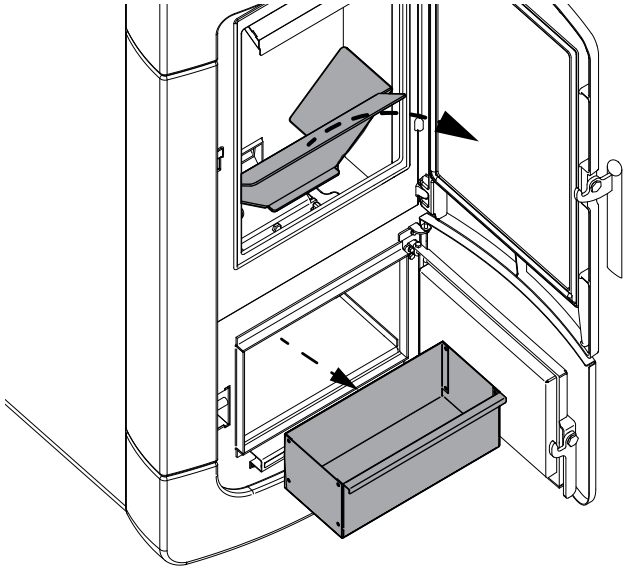
DIÁRIA- RASPADORES:

A limpeza dos permutadores térmicos deve ocorrer exclusivamente com o gerador frio! A limpeza permite garantir, com o decorrer do tempo, o rendimento térmico sempre constante. Este tipo de manutenção deve ser efetuado pelo menos uma vez por dia. Para isso basta utilizar os respetivos raspadores situados na parte superior do gerador, executando algumas vezes o movimento de baixo para cima e vice-versa.



SEMANALMENTE - CÂMARA DE COMBUSAO E GAVETA DE CINZAS:

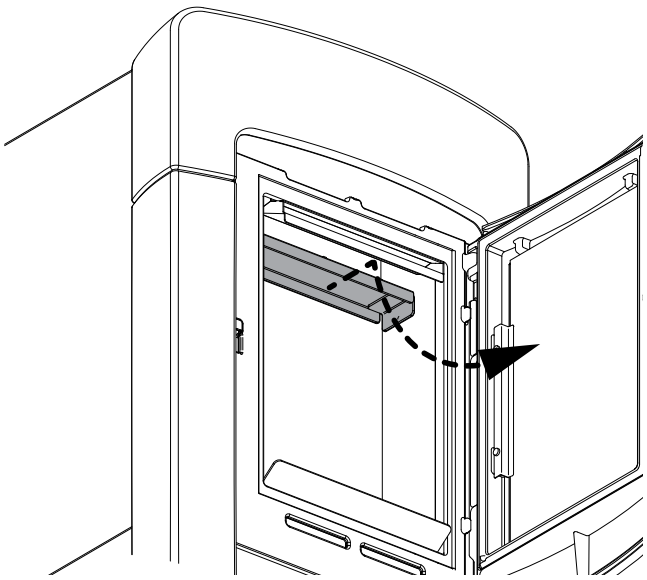
É aconselhável aspirar ao menos uma vez por semana os depósitos de cinzas na câmara de combustão mediante a utilização de um aspirador de pó adequado.



MENSALMENTE

Limpeza do defletor:

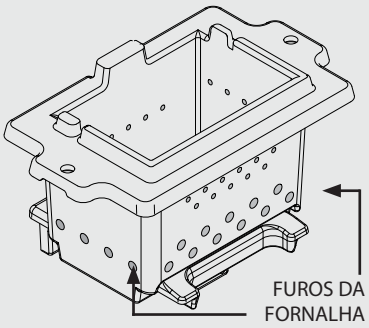
Mensalmente é necessário remover o defletor de fumos situado na parte superior da câmara de combustão (consultar a figura). Para o extrair basta puxar o defletor central de fumos como se fosse uma gaveta.



UM BRASEIRO LIMPO GARANTE UM FUNCIONAMENTO CORRETO!

MANTENDO O BRASEIRO E OS SEUS FUROS SEMPRE BEM LIMPOS DE EVENTUAIS RESÍDUOS DE COMBUSTÃO, GARANTE-SE AO GERADOR UMA ÓTIMA COMBUSTÃO COM O PASSAR DO TEMPO, EVITANDO EVENTUAIS MAU-FUNCIONAMENTOS QUE PODERIAM EXIGIR A INTERVENÇÃO DO TÉCNICO.

É POSSÍVEL UTILIZAR A FUNÇÃO NO MENU UTILIZADOR "SET REGULAÇÃO - CARGA DE PELLETS" PARA ADEQUAR A COMBUSTÃO DE ACORDO COM AS EXIGÊNCIAS DESCRITAS.



SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO, DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU, DE QUALQUER FORMA, POR UMA PESSOA COM QUALIFICAÇÃO SIMILAR, DE MODO A PREVENIR QUAISQUER RISCOS.

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA EXECUTADA PELOS TÉCNICOS HABILITADOS

A manutenção ordinária deve ser executada pelo menos uma vez por ano.

O gerador, utilizando Pellets como combustão sólido, necessita de uma intervenção anual de manutenção ordinária que deve ser efetuada por um **Técnico habilitado, utilizando exclusivamente peças originais.**
O desrespeito pelo acima indicado, pode comprometer a segurança do aparelho e fazer cessar o direito às condições de garantia.
Ao respeitar as frequências de limpezas reservadas ao utilizador, descritas no manual de uso e manutenção, garante-se ao gerador uma correta combustão no tempo, evitando eventuais anomalias e/ou maus-funcionamentos que poderiam requerer intervenções maiores do técnico. Os pedidos de intervenções de manutenção ordinária não estão contemplados na garantia do produto.

GUARNIÇÕES DA PORTA, GAVETA DAS CINZAS E BRASEIRO

As guarnições garantem a hermeticidade da estufa e o conseguinte bom funcionamento da mesma.
É necessário que as mesmas sejam periodicamente controladas: caso resultem gastas ou danificadas, é necessário substituí-las imediatamente. Estas operações deverão ser executadas por parte de um técnico habilitado.

LIGAÇÃO À CHAMINÉ

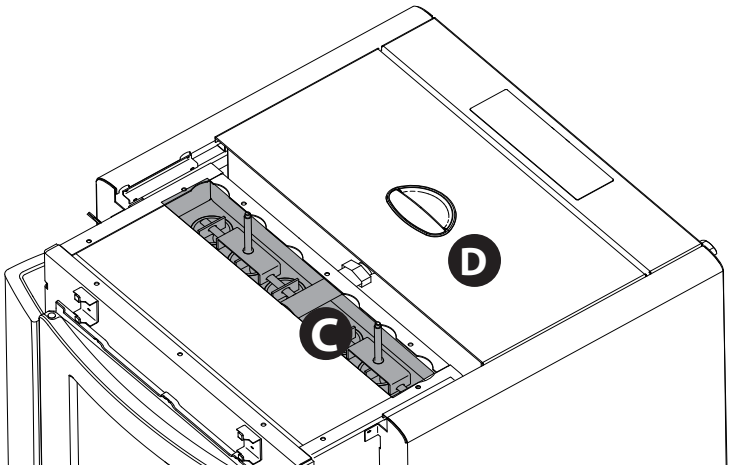
Anualmente ou, de qualquer forma, sempre que se apresente a necessidade de aspirar e limpar a conduta que leva à chaminé. Se existirem troços horizontais é necessário limpar os resíduos antes que estes obstruam a passagem dos fumos.

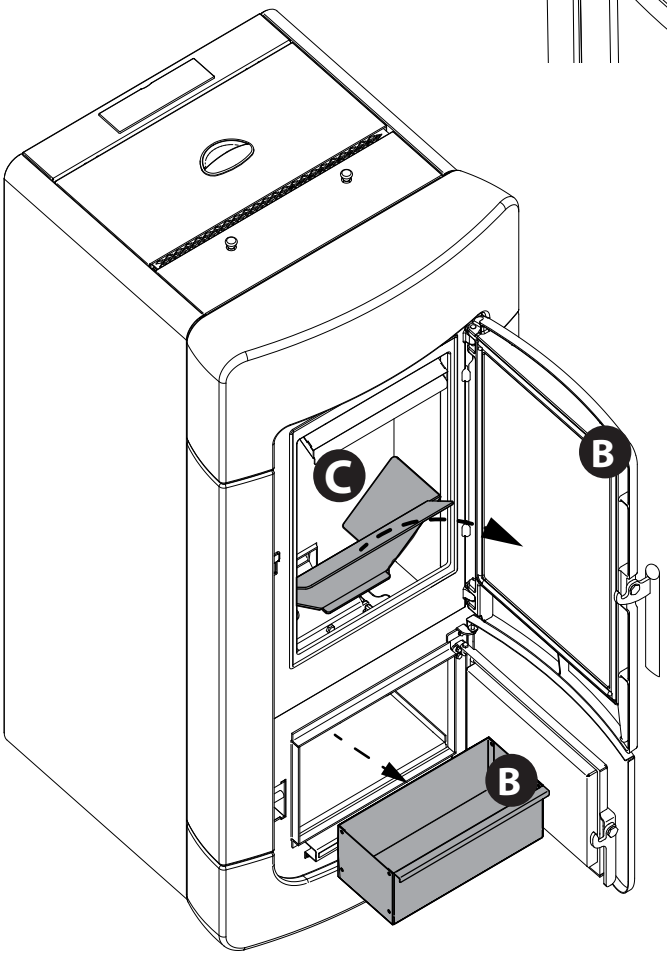
COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO (FIM DE ESTAÇÃO)

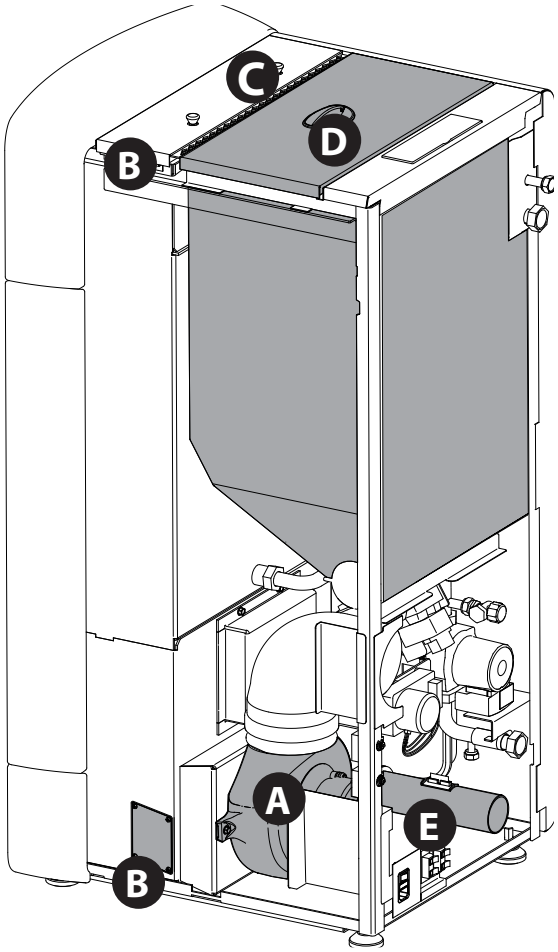
No final de cada estação, antes de desligar a estufa, aconselha-se a esvaziar completamente o depósito de pellets, aspirando eventuais resíduos de pellets e pós no seu interior.
Solicitamos, também, que desliguem o gerador da rede elétrica e, para uma maior segurança, sobretudo na presença de crianças, recomenda-se remover o cabo de alimentação.
A manutenção ordinária deve ser executada pelo menos uma vez por ano.

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

AS IMAGENS TÊM FINALIDADE ILUSTRATIVA.







A	Motor de fumos (desmontagem e limpeza, conduta de fumos e "T"), novo silicone nos pontos previstos
B	Guarnições inspeções, gaveta das cinzas e porta (substituir e aplicar o silicone onde previsto)
C	Câmara de combustão & permutador (limpeza total) incluindo a limpeza da conduta da vela
D	Depósito (esvaziamento completo e limpeza)
E	Verificação do tubo de aspiração do ar e eventual limpeza do sensor de fluxo

VISUALIZAÇÕES	
DISPLAY	**MOTIVO**
OFF	Gerador desligado
START	A fase de start está em andamento
PELLET FEEDING	A carga contínua de pellets está em andamento durante a fase de acendimento
IGNITION	A fase de acendimento está em andamento
START-UP	A fase de arranque está em andamento
WORK	A fase de funcionamento normal está em andamento
MODULATION	O gerador está a funcionar no mínimo
BURN POT CLEANING	Está em andamento a limpeza da fornalha
***BURN POT CLEANING DEPRESSION**	Está em curdo a limpeza da fornalha - causa depressão insuficiente.
FINAL CLEANING	Está em andamento a fase de limpeza final
STAND-BY	Gerador desligado por causa do termóstato externo, aguardando novo acendimento
STAND-BY COOLING	É efetuada uma nova tentativa de acendimento depois de um desligamento recente do gerador. Depois de efetuar um desligamento, o gerador precisa arrefecer completamente o motor de fumos; então, fazer a limpeza da fornalha. Somente após a realização das operações de limpeza será possível ligar novamente o gerador.
HOFF	O gerador foi desligado porque a temperatura da água atingiu um valor superior ao valor predefinido.
***T-AMB**	Mostra a temperatura ambiente (nos modelos previstos).
***T - OFF**	Gerador desligado à espera de reativar-se devido a todas as solicitações satisfeitas
STAND-BY BLACK OUT	O gerador está a arrefecer após a falta de energia elétrica. Após o arrefecimento, acenderá novamente de modo automático
ANTI-FREEZE	A função anti-congelamento está em andamento porque a temperatura da água atingiu um valor inferior ao limite configurado na fábrica O circulador ativa-se até que a temperatura da água atinja o valor +2°C, configurado na fábrica
ANTILOCK	Está em andamento a função antibloqueio do circulador (somente se o gerador permaneceu em OFF por pelo menos 96 horas); o circulador permanece ativado durante o tempo predefinido pelo fabricante, para evitar que fique bloqueado
AUTO BLOW	O sopro automático é ativado
***EXCHANGER BLOCK**	A limpeza do permutador está bloqueada

ALARMES		
ECRÃ	**EXPLICAÇÃO**	**SOLUÇÃO**
⚠	Indica a presença de um alarme.	Acesa: indica a presença de um alarme Intermitente: se for intermitente, indica que o sensor de depressão foi desativado. O alarme pode ser zerado somente se o motor de fumos parar e se foram transcorridos 15 minutos após a visualização do alarme, através da pressão da tecla 1/ por 3 segundos.
ASPIRATION FAULT	Falha no motor de fumos	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica

* nos modelos predispostos.

FUMES PROBE	Falha na sonda de fumos.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
HOT FUMES	Temperatura elevada de fumos	Verificar o nível de carga dos pellets (consultar o parágrafo "Regulação de carga dos pellets"); se o problema persistir, entrar em contacto com técnico habilitado.
ALL CLEAN CHECH UP	A porta não está fechada corretamente. A gaveta para cinzas não está fechada corretamente. A câmara de combustão está suja. A conduta de evacuação de fumos ou de adução do ar está obstruído.	Verificar se a porta está hermeticamente fechada. Verificar se a gaveta para cinzas está hermeticamente fechada. Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos, do sensor no canal do ar primário e da câmara de combustão.
NO IGNITION	Não há pellets no reservatório. Calibração de carga de pellets não adequada. Bulbos termostáticos disparados.	Verificar a presença ou não dos pellets no reservatório. Ajustar o fluxo de pellets (consultar "Regulação de carga de pellets"). Verificar os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento". Verificar termóstatos de bulbos (ver o capítulo Reativação)
NO IGNITION BLACK OUT	Falta de energia elétrica durante a fase de acendimento.	Colocar e caldeira em OFF utilizando a tecla 1 e repetir os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento".
NO PELLETS	Não há pellets no reservatório. Carga de pellets não suficiente. O motorredutor não carrega pellets.	Verificar a presença ou não dos pellets no reservatório. Regular o fluxo de pellets (consultar "Regulação da carga de pellets").
DEPRESSION ALARM	A porta não está fechada corretamente. A gaveta para cinzas não está fechada corretamente. A câmara de combustão está suja. A conduta de evacuação de fumos está obstruída/ suja	Verificar se a porta está hermeticamente fechada. Verificar se a gaveta para cinzas está hermeticamente fechada. Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos e da câmara de combustão.
DEBIMETER FAULT	Sensor de fluxo defeituoso. Sensor desconectado	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
H20 OVERTEMP	Ar na instalação Circulação inadequada	Possível ar no sistema; purgá-lo. Não há circulação adequada. Não há uma área de segurança ou não é adequada. A temperatura da água na estufa superou 95°C. Possíveis anomalias durante o funcionamento do mecanismo circulador. Se o problema persistir, as operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
*** TRAPDOOR FAULTY**	A limpeza automática da fornalha está bloqueada. Fornalha obstruída pela sujeira A porta não está fechada corretamente.	Controlar o fechamento correto da porta. Controlar se a fornalha está limpa e desobstruída. A limpeza automática da fornalha está bloqueada. Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.
ALL-MIN H2O PRESSURE	A pressão do sistema identificada pelo pressóstato é muito baixa.	Possível ar no sistema; purgá-lo. Possivelmente a quantidade de água não é suficiente ou existem fugas causadas por anomalias em algum componente do sistema. Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.
H2O PROBE	Avaria na sonda H2O	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
ALL-MAX H2O PRESSURE	A pressão da água superou o limite máximo	Possível ar no sistema; purgá-lo. Assegurar-se de que os vasos de expansão não estejam danificados ou subdimensionados Assegurar-se de que o sistema a frio esteja carregado com a pressão correta Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.
*** PRESSURE SENSOR FAULTY**	Sensor diferencial de pressão defeituoso, desconectado ou avariado.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
*** AUGER CONTROL**	Funcionamento anómalo carga pellet.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
*** AUGER BLOCK**	Funcionamento anómalo motor pellet.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
*** BOILER PROBE**	Falha na sonda boiler.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
*** PUFFER PROBE**	Falha na sonda boiler.	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
*** TANK EMPTY**	Não há pellets no reservatório. A porta não está fechada corretamente. A gaveta para cinzas não está fechada corretamente. A câmara de combustão está suja. A conduta de evacuação de fumos ou de adução do ar está obstruído.	Verificar a presença ou não dos pellets no reservatório. Verificar se a porta está hermeticamente fechada. Verificar se a gaveta para cinzas está hermeticamente fechada. Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos, do sensor no canal do ar primário e da câmara de combustão. Entrar em contacto com o centro de assistência técnica

* nos modelos predispostos.

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

Extraflame S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITALY
☏ +39.0445.865911 - 🖷 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 💻 www.lanordica-extraflame.com

Referência de fabricante reserva-se o direito de alterar as características e os dados do presente documento, em qualquer momento e sem aviso prévio, para melhorar seus próprios produtos.
Portanto, este manual não pode ser considerado um contrato que possa produzir efeitos em relação a terceiros.